

Distribution limitée

WHC-06/30.COM/11B.Add

Vilnius, 11 juillet 2006

Original: anglais/français

ORGANISATION DES NATIONS UNIES
POUR L'EDUCATION, LA SCIENCE ET LA CULTURE

CONVENTION CONCERNANT LA PROTECTION DU PATRIMOINE
MONDIAL, CULTUREL ET NATUREL

COMITE DU PATRIMOINE MONDIAL

Trentième session

Vilnius, Lituanie

8-16 juillet 2006

Point 11 du calendrier provisoire: Rapports périodiques

11B. Suivi du rapport périodique pour l'Amérique du Nord

Annexe du document *WHC-06/30.COM/11B*.

CANADA

Lieu historique national de l'Anse aux Meadows

Ce site archéologique à la pointe de la péninsule Great Northern de l'île de Terre-Neuve, contient les vestiges mis au jour d'un établissement viking du XI^e siècle composé d'édifices en pans de bois et mottes de tourbe (maisons, ateliers, etc.) qui sont identiques à ceux trouvés au Groenland et en Islande à la même époque. Le site est donc un témoignage unique de la toute première présence européenne connue sur le continent américain.

Critère

(vi) L'Anse aux Meadows est le seul et unique site connu, établi par les Vikings en Amérique du Nord, et le tout premier témoignage d'un établissement européen dans le Nouveau Monde. En tant que tel, c'est une étape unique dans l'histoire de la découverte et de la migration humaine.

Parc national Nahanni

Le Parc national Nahanni est un espace naturel intact de 4 700 km², composé de profonds canyons creusés dans des massifs montagneux, d'impressionnantes cascades et des systèmes de grottes complexes. La géomorphologie du parc est exceptionnelle de par la multiplicité de ses formes et la complexité de son évolution. Les reliefs et les processus fluviaux y prédominent. Le parc offre des exemples de presque toutes les catégories connues de fleuves ou de cours d'eau, ainsi que les chutes Virginia qui figurent parmi les plus grandes cascades d'Amérique du Nord. Les rivières Flat et Nahanni Sud qui sont plus anciennes que les montagnes qu'elles découpent, ont produit les plus beaux exemples de canyons de rivière au monde, au nord du 60^e parallèle. L'injection de roche ignée issue de l'activité tectonique a créé des pics granitiques spectaculaires.

Critères

(vii) La Nahanni est l'une des rivières sauvages les plus spectaculaires d'Amérique du Nord, avec de profonds canyons, des chutes imposantes, un relief karstique, des systèmes de grottes et des sources chaudes spectaculaires. L'exposition des caractéristiques géologiques et géomorphologiques comprend les méandres d'anciens cours d'eau qui s'élèvent maintenant bien au-dessus des niveaux des cours d'eau actuels.

(viii) Dans le Parc national Nahanni, il existe une représentation exceptionnelle des phénomènes géologiques en cours, notamment l'érosion fluviale, le soulèvement tectonique, le plissement et la formation de canyons, l'érosion éolienne, la formation de reliefs karstiques et pseudokarstiques, et diverses sources thermales. Les principales structures géologiques et géomorphologiques présentent un ensemble de processus géologiques qui sont uniques au monde.

Parc provincial Dinosaur

Le Parc provincial Dinosaur contient quelques-uns des plus importants spécimens de fossiles de « l'Âge des Dinosaures » jamais découverts dans l'histoire de la Terre. Ce bien est inégalé pour le nombre et la variété de ses spécimens de haute qualité, dont 60 représentent plus de 45 genres et 14 familles de dinosaures qui remontent à 75-77 millions d'années. Le parc contient des structures exceptionnelles relatives à l'habitat ripicole, ainsi que des « badlands » d'une valeur esthétique exceptionnelle.

Critères

(vii) Le Parc provincial Dinosaur offre un exemple exceptionnel de phénomènes géologiques majeurs et de modes d'érosion fluviale dans les steppes semi-arides. Ces « badlands » représentent 24 kilomètres d'habitat ripicole de haute qualité quasiment intact, dans un paysage désolé dont la beauté naturelle n'en est pas moins saisissante.

(viii) Le bien est exceptionnel par le nombre et la variété de spécimens de haute qualité représentant tous les groupes connus de dinosaures du Crétacé. La diversité offre d'excellentes perspectives dans le domaine de la paléontologie qui est à la fois comparative et chronologique. Plus de 300 spécimens provenant de la Formation Oldman dans le parc, ainsi que 150 squelettes complets sont maintenant présentés dans 30 grands musées.

SĜang Gwaaï (Île Anthony)*

Au village de SĜang Gwaay Inagaay (Nan Sdins) les vestiges des longues maisons en écorce de cèdre et d'un certain nombre de mâts funéraires et commémoratifs sculptés illustrent l'art et le mode de vie des Haïdas. Le site commémore la culture vivante des Haïdas, fondée sur la pêche et la chasse, leur relation avec la terre et la mer, et offre une clé visuelle de leurs traditions orales. Le village a été occupé jusque peu après 1880. Ce qui survit est unique au monde, un village haïda du XIX^e siècle dont les vestiges des maisons et des mâts funéraires ou commémoratifs illustrent la puissance et le talent artistique de la société Haïda.

Critère

(iii) SĜang Gwaay Inagaay (Nan Sdins), situé à SĜang Gwaay (Île Anthony) dans un archipel au large de la côte ouest de la Colombie-Britannique, offre un témoignage unique de la culture des Haïdas. L'art qu'illustrent les mâts sculptés de SĜang Gwaay Inagaay (Nan Sdins) est reconnu comme l'un des exemples les plus remarquables de ce type dans le monde.

**Note: Le nouveau nom proposé pour ce site du patrimoine mondial est SĜang Gwaay et ce nom devrait être employé dans la déclaration de valeur s'il est approuvé par le Comité.*

Le précipice à bisons Head-Smashed-In

La valeur du paysage du précipice à bisons Head-Smashed-In réside dans son intérêt scientifique, archéologique et culturel. Les quantités de carcasses de bisons enfouies sous la falaise illustrent un usage pratiqué pendant près de six millénaires par les peuples autochtones des Plaines d'Amérique du Nord. Ce paysage illustre remarquablement les pratiques de chasse de subsistance qui ont perduré jusqu'à la fin du XIX^e siècle et font encore partie de la 'base de savoirs traditionnels' des nations des Plaines d'Amérique du Nord. Il donne de précieuses informations sur le mode de vie et les pratiques des cultures de chasse traditionnelles ailleurs dans le monde.

Critère

(vi) Le précipice à bisons Head-Smashed-In est l'un des sites les mieux préservés, les plus étendus et les plus anciens qui illustrent les pratiques de chasse communales et le mode de vie des peuples des Plaines d'Amérique du Nord qui, pendant plus de cinq millénaires, ont subsisté grâce aux énormes troupeaux de bisons qui existaient en Amérique du Nord.

Parc national Wood Buffalo

Le Parc national Wood Buffalo est un exemple exceptionnel de phénomènes écologiques et biologiques permanents, qui comprend certaines des plus vastes et des dernières prairies d'herbe et de laïche vierges en Amérique du Nord, et abrite le plus gros troupeau de bisons des bois du monde, une espèce menacée. Les vastes étendues de forêt boréale constituent également un habitat vital pour une grande diversité d'autres espèces, dont la grue blanche, en danger de disparition. L'évolution continue d'un vaste delta intérieur d'eau douce, des plaines salées et de karsts gypseux ajoute aux valeurs exceptionnelles du parc.

Critères

- (vii) Les grandes concentrations d'oiseaux migrateurs sauvages ont une importance mondiale et les phénomènes naturels rares et incomparables que constituent le grand delta intérieur, les plaines salées et les karsts gypseux ont également une valeur sur le plan international.
- (ix) Wood Buffalo est l'exemple le plus complet sur le plan écologique et le plus important de tout l'écosystème des Grandes plaines et prairies boréales vierges d'Amérique du Nord, le seul lieu où le rapport prédateur-proie entre le loup et le bison des bois s'est maintenu, sans s'interrompre, au fil du temps.
- (x) Wood Buffalo contient le seul habitat de reproduction au monde de la grue blanche, espèce menacée qui a été sauvée de l'extinction grâce à une gestion attentive du petit nombre de couples reproducteurs dans le parc. La superficie du parc (4,5 millions d'hectares), les écosystèmes complets et la protection sont essentiels à la conservation de la grue blanche sur le site.

Parcs des montagnes Rocheuses canadiennes

Reconnus pour la splendeur de leurs paysages, les Parcs des montagnes Rocheuses canadiennes comprennent les Parcs nationaux de Banff, Jasper, Kootenay et Yoho et les Parcs provinciaux du mont Robson, du mont Assiniboine et Hamber. Ensemble, ils représentent les caractéristiques physiques exceptionnelles de la Province biogéographique des « Montagnes Rocheuses ». On trouve dans toute la zone des exemples typiques de processus géologiques glaciaires — champs de glace, vestiges de glaciers de vallée, canyons et formes remarquables d'érosion et de déposition. Le site cambrien de Burgess Shale et les sites précambriens alentour contiennent des informations capitales sur l'évolution de la Terre.

Critères

- (vii) Les sept parcs des Rocheuses canadiennes forment un paysage montagneux remarquable. Avec des pics accidentés, des champs de glace et des cirques glaciaires, des prairies alpines, des lacs, des chutes d'eau, des systèmes complexes de grottes calcaires et des canyons profondément encaissés, les Parcs des montagnes Rocheuses canadiennes sont d'une beauté naturelle exceptionnelle et attirent chaque année des millions de visiteurs.
- (viii) Le site de Burgess Shale constitue l'un des gisements de fossiles les plus importants du monde. Des fossiles extrêmement bien conservés témoignent d'une faune marine aussi variée qu'abondante avec une prédominance d'organismes à corps mou. Apparus peu après le rapide déploiement de la vie animale il y a environ 540 millions

d'années, les fossiles de Burgess Shale apportent une preuve capitale de l'histoire et des débuts de l'évolution de la plupart des groupes animaux connus aujourd'hui, et donnent une vue d'ensemble plus complète de la vie marine que tout autre site pour cette période de l'histoire de la Terre. Les sept parcs des Rocheuses canadiennes offrent un exemple typique de processus glaciaires importants et permanents le long de la ligne de partage des eaux sur des roches sédimentaires extrêmement faillées, plissées et soulevées.

Arrondissement historique de Québec*

Fondée au XVII^e siècle, Québec témoigne de façon éloquente d'étapes importantes de la colonisation des Amériques par les Européens : elle fut notamment la capitale de la Nouvelle-France et, après 1760, celle de la nouvelle colonie britannique. L'arrondissement historique de Québec* est formé de deux secteurs : la haute-ville, protégée par un rempart bastionné, une citadelle et divers autres ouvrages défensifs, et la basse-ville, développée autour de Place-Royale et des installations portuaires. Ensemble urbain cohérent et bien préservé, l'arrondissement historique est un exemple remarquable de ville coloniale fortifiée, unique au nord du Mexique.

Critères

- (iv) Ensemble urbain cohérent et bien préservé, l'arrondissement historique de Québec* est un exemple exceptionnel de ville coloniale fortifiée, de loin le plus complet au nord du Mexique.
- (vi) Québec, l'ancienne capitale de la Nouvelle-France, représente l'une des étapes importantes de la colonisation des Amériques par les Européens.

**Note : Le nouveau nom proposé pour ce site est : Arrondissement historique du Vieux-Québec et ce nom devrait être utilisé dans la déclaration de valeur s'il est approuvé par le Comité.*

Parc national du Gros-Morne

Le Parc national du Gros-Morne est l'une des plus parfaites illustrations du phénomène de tectonique des plaques. Dans un espace relativement restreint on trouve des exemples typiques et concrets de forces monumentales de construction et de modification de la Terre dont la clarté, l'expression et la facilité d'accès sont uniques. Le bien présente le cours intégral des événements géologiques qui ont eu lieu lorsque l'ancienne marge continentale de l'Amérique du Nord s'est trouvée modifiée suite au mouvement de plaque par l'emplacement d'une vaste portion transférée de croûte océanique et de dépôts sédimentaires au niveau du plancher océanique. Le parc offre aussi une démonstration exceptionnelle de la glaciation dans un cadre insulaire. Les fjords, les chutes d'eau et les structures géologiques qui le caractérisent se conjuguent pour produire un paysage d'une beauté saisissante.

Critères

- (vii) Le Parc national du Gros-Morne, environnement exceptionnel de nature sauvage composé de fjords d'eau douce spectaculaires à l'intérieur des terres et de promontoires érodés par les glaciers dans un cadre océanique, est un espace d'une très grande beauté naturelle.

(viii) Les roches du Parc national du Gros-Morne illustrent de manière collective et significative au niveau international le processus de dérive continentale le long de la côte est de l'Amérique du Nord et contribuent largement à enrichir la somme de connaissances et la compréhension de la tectonique des plaques et de l'évolution géologique des anciennes ceintures montagneuses. Dans les plateaux érodés par les glaciers et les fjords spectaculaires, la glaciation a rendu visibles les nombreuses caractéristiques géologiques du parc.

Le Vieux Lunenburg

Le Vieux Lunenburg est le meilleur exemple qui subsiste d'un établissement colonial britannique planifié en Amérique du Nord. Fondé en 1753, il conserve intacts sa structure d'origine, obéissant à un plan en damier conçu en métropole, ainsi que son aspect général. Les habitants ont préservé l'identité de la ville au cours des siècles en

sauvegardant l'architecture de bois des maisons et des édifices publics, dont certains datent du XVIIIe siècle et constituent un excellent exemple d'une tradition architecturale vernaculaire qui perdure. Son économie repose traditionnellement sur la pêche en haute mer dans l'océan Atlantique dont l'avenir est extrêmement discutable en l'état actuel des choses.

Critères

- (iv) Le Vieux Lunenburg est un exemple bien conservé de la colonisation britannique et du développement urbain au XVIIIe siècle, qui n'a subi aucune modification importante depuis sa fondation et qui continue largement à remplir les objectifs économiques et sociaux pour lesquels elle a été conçue. Sa tradition architecturale vernaculaire diversifiée et bien conservée, qui s'est développée pendant 250 ans, revêt une importance particulière.
- (v) C'est un excellent exemple de communauté urbaine et de culture conçue pour et fondée sur la pêche en haute mer dans l'Atlantique, qui connaît une évolution irréversible et qui évolue sous une forme que l'on ne sait pas encore parfaitement définir.

CANADA / ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

Kluane/Wrangell-St. Elias/Glacier Bay/Tatshenshini-Alsek

Les Parcs nationaux et aires protégées de Kluane / Wrangell-St. Elias / Glacier Bay / Tatshenshini-Alsek situés de part et d'autre de la frontière entre le Canada et les États-Unis d'Amérique constituent les plus grands champs de glace à l'extérieur des calottes polaires et offrent des exemples des glaciers les plus longs et les plus spectaculaires au monde. Caractérisé par de hautes montagnes, des champs de glace et des glaciers, le bien est marqué par la transition entre les zones biogéoclimatiques intérieures septentrionales et les zones côtières, ce qui se traduit par une abondante biodiversité de communautés végétales et animales aussi bien dans le milieu marin que dans la forêt côtière, la forêt montagnarde, la toundra alpine et la forêt subalpine, le tout à des étapes d'évolution diverses. Les vallées des rivières Tatshenshini et Alsek sont de véritables pivots dans la mesure où elles constituent des voies sans glace reliant la côte à l'intérieur des terres pour la migration de la faune et de la flore. Les parcs offrent quelques-uns des meilleurs exemples de glaciation et de modification du paysage par l'action glaciaire dans une région encore active sur le plan tectonique, d'une beauté saisissante, où prédominent les processus naturels.

Critères

- (vii) Ces sites conjoints représentent une gamme de processus naturels actifs fluviaux, glaciaires, volcaniques et tectoniques de l'océan à quelques-uns des plus hauts sommets d'Amérique du Nord. Les milieux côtiers et marins, les montagnes enneigées, les glaciers vélants, les profonds canyons de rivière, les bras de mer semblables à des fjords et la richesse de la vie sauvage abondent dans cette aire d'une exceptionnelle beauté naturelle.
- (viii) Ces sites conjoints actifs du point de vue tectonique se caractérisent par des montagnes en perpétuelle évolution et contiennent des exemples uniques de processus géologiques et glaciaires majeurs en cours. Les 200

glaciers que compte le plateau central recouvert de glace figurent parmi les plus grands et longs glaciers du monde, dont plusieurs s'étendent jusqu'à la mer. Le bien offre un large éventail de processus glaciaires, y compris des caractéristiques de dépôt uniques au monde et des exemples typiques de moraines, de vallées suspendues et autres caractéristiques géomorphologiques.

- (ix) L'influence de la glaciation au niveau du paysage permet d'observer une toute aussi grande diversité de stades de succession écologique liés aux mouvements dynamiques des glaciers. Des reliefs et des environnements glaciaires légèrement différents ont été concentrés dans ces lieux par la forte variation des températures et des précipitations entre le littoral et les bassins intérieurs. Il y a une riche variété d'environnements terrestre et côtier/marin avec des mosaïques biologiques complexes et élaborées à différents stades de succession allant de 500 m au-dessous du niveau de la mer à 5 000 m au-dessus.
- (x) Les espèces sauvages communes à l'Alaska et au nord-ouest du Canada sont bien représentées, dont certaines dans des proportions inégales. Les composantes marines soutiennent une faune très variée, en particulier des mammifères marins et des poissons anadromes dont le frai est un élément écologique clé reliant la mer à la terre par l'intermédiaire de grands systèmes fluviaux. Les populations d'ours, de loups, de caribous, de mouflons de Dall et de chèvres de montagne qui sont menacées ailleurs, s'autorégulent ici. C'est l'un des rares endroits restants au monde où les processus écologiques sont régis par des stress naturels et des bouleversements évolutifs dans un continuum glaciaire et écologique.

Parc international de la paix Waterton-Glacier

Le Parc international de la paix Waterton-Glacier présente un climat distinctif, un cadre physiographique, une mise en contact des biomes de montagne et de prairie et une ligne de partage des eaux tri-océanique. C'est une aire dotée de valeurs panoramiques remarquables, avec une flore et une faune abondantes et variées.

Critères

- (vii) Les deux Parcs nationaux ont été désignés à l'origine par leurs nations respectives en raison du décor montagneux superbe, du relief topographique élevé, du paysage glaciaire et de la faune et de la flore abondamment diversifiées.
- (ix) Le bien occupe une place centrale dans la cordillère occidentale de l'Amérique du Nord, ce qui a donné lieu à l'évolution de communautés végétales et à des complexes écologiques qui ne se retrouvent nulle part ailleurs dans le monde. Les régimes climatiques maritimes non entravés par les chaînes de montagnes au nord et au sud permettent aux

plantes et aux animaux caractéristiques du Pacifique nord-ouest de s'étendre dans le parc jusqu'à la ligne continentale de partage des eaux. A l'est, les communautés de prairie se blottissent contre les montagnes sans le moindre contrefort, produisant un développement de l'interface entre communautés de prairie, montagnardes et alpines. Le Parc international de la paix comprend les sources de trois grands bassins fluviaux drainant des biomes remarquablement différents vers plusieurs océans. L'importance biogéographique de cette ligne de partage tri-océanique est accrue par les nombreuses liaisons végétalisées entre les sources. Le résultat net est la création d'un ensemble unique et d'une grande diversité de flore et de faune concentrée dans un espace restreint.

ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

Mesa Verde*

Le paysage de Mesa Verde dans le sud-ouest américain est considéré comme le site type de la culture préhistorique ancestrale Pueblo qui s'est développée pendant près de neuf cents ans, de 450 à 1300, sur ce plateau du sud-ouest du Colorado à plus de 2 600 mètres d'altitude. Il y a une grande concentration d'habitats spectaculaires d'Indiens Pueblos. Près de 600 'habitations rupestres' ont été recensées dans le Parc national de Mesa Verde, y compris des édifices de plusieurs étages aussi célèbres que « Cliff Palace », « Balcony House » et « Square Tower House », en grès et en mortier de terre, et 4 100 autres sites archéologiques ont été mis au jour. Il y a régulièrement de nouvelles découvertes.

Critères

- (iii) Les sites archéologiques exceptionnels du paysage de Mesa Verde sont un témoignage éloquent des anciennes traditions culturelles des tribus amérindiennes. Ils représentent un lien graphique entre les modes de vie passé et présent des peuples Pueblos du sud-ouest américain.

**Note : Le nouveau nom proposé pour ce site est : Parc national de Mesa Verde et ce nom devrait être utilisé dans la déclaration de valeur s'il est approuvé par le Comité.*

Yellowstone*

Le Parc national de Yellowstone est une aire protégée où se produisent des phénomènes et des processus géologiques remarquables. C'est aussi un lieu de manifestation unique de forces géothermiques, de beauté naturelle et d'écosystèmes sauvages où se développent des espèces rares et menacées. Dans ce site de Yellowstone qui abrite l'un des derniers grands écosystèmes intacts de la zone tempérée de l'hémisphère Nord, les communautés écologiques offrent des possibilités sans égal pour la conservation, l'étude et l'observation de processus d'écosystèmes de terres sauvages à grande échelle.

Critères

- (vii) Parmi ces fabuleux trésors naturels, Yellowstone possède la plus forte concentration de geysers au monde, le grand canyon de la rivière Yellowstone, de nombreuses chutes d'eau et d'immenses troupeaux d'animaux sauvages.
- (viii) Yellowstone est l'un des sites privilégiés pour l'étude et la compréhension de l'histoire de l'évolution de la Terre. Le parc possède une concentration inégalée d'activités géothermiques et superficielles, des milliers de sources chaudes, de mares de boue bouillonnante et de fumerolles, et contient à lui seul plus de la moitié des geysers actifs de la planète. Près de 150 espèces de plantes fossiles, des petites fougères aux grands séquoias et bien d'autres espèces d'arbres, ont été recensées dans les multiples dépôts fossilifères. Yellowstone possède la plus grande caldeira de la planète (45 x 75 km).
- (ix) Le parc est l'un des derniers grands écosystèmes intacts de la zone tempérée de l'hémisphère Nord. Toute la flore peut y progresser par succession naturelle sans qu'aucune intervention directe n'y soit pratiquée. Les feux de forêt causés par l'orage ne sont volontairement pas éteints, lorsque c'est possible, pour permettre à la végétation de bénéficier périodiquement des effets naturels du feu. Les bisons du parc sont les seuls animaux sauvages en liberté issus des troupeaux qui peuplaient jadis les Grandes Plaines ; avec les autres espèces sauvages, ils constituent l'une des principales attractions du parc.
- (x) Le Parc national de Yellowstone est devenu l'un des plus importants refuges d'Amérique du Nord pour les espèces rares de faune et de flore et sert aussi de modèle aux processus d'écosystème. L'ours grizzli est l'une des populations d'ours étudiées de la manière la plus approfondie et l'une des mieux comprises. Les recherches ont permis de mieux saisir l'interdépendance des relations entre les écosystèmes. La protection de la flore et de la faune du parc, ainsi que les processus naturels qui affectent leur population et leur répartition permettent à l'évolution biologique de se faire en limitant au minimum l'influence humaine.

**Note : Le nouveau nom proposé pour ce site est : Parc national de Yellowstone et ce nom devrait être utilisé dans la déclaration de valeur s'il est approuvé par le Comité.*

Parc national du Grand Canyon

Le Grand Canyon offre l'un des plus grands spectacles géologiques permanents de la planète. Son étendue est impressionnante et le témoignage qu'il révèle sur l'histoire de la Terre a une valeur inestimable. La gorge d'une profondeur de 1,5 km, mesure de 500 m à 30 km de large. Elle serpente sur 445 km de long et ses sinuosités résultent de six millions d'années d'activité géologique et d'érosion causée par les eaux du Colorado sur la croûte terrestre soulevée. Vus des bords du canyon, les temples, les buttes, les pointes et autres mesas donnent l'impression d'être des montagnes. Les strates horizontales du canyon retracent 2 milliards d'années d'histoire géologique et illustrent les quatre grandes ères géologiques qui la composent.

Critères

- (vii) Fort de sa réputation et de sa beauté naturelle exceptionnelle, et considéré comme l'un des paysages les plus puissants du monde sur le plan visuel, le Grand Canyon doit son renom au caractère vertigineux de ses profondeurs, à ses buttes en forme de temples et à sa topographie aussi vaste que multicolore et labyrinthique. Le parc recèle parmi ses merveilles naturelles de hauts plateaux, des plaines, des déserts, des forêts, des cônes de cendres, des coulées de lave, des cours d'eau, des cascades et l'une des plus grandes rivières d'eaux vives d'Amérique.
- (viii) Le parc renferme des données géologiques sur les quatre ères de l'histoire de l'évolution de la Terre, du Précambrien au Cénozoïque. Les périodes précambrienne et paléozoïque sont particulièrement visibles sur les parois du canyon et présentent une forte concentration de fossiles. De nombreuses grottes abritent des fossiles et des vestiges fauniques qui étendent le registre paléontologique jusqu'au Pléistocène.
- (ix) Le Grand Canyon est un exemple exceptionnel de milieux biologiques ayant évolué à diverses altitudes à mesure que la rivière a creusé son lit, illustrant cinq des sept zones de vie d'Amérique du Nord dans les parois du canyon. Les espèces végétales et animales se chevauchent dans un grand nombre de zones et se retrouvent dans l'ensemble du canyon.
- (x) La topographie variée du parc a constitué des écosystèmes d'une égale diversité. Les cinq zones de vie à l'intérieur du canyon sont représentées dans une zone géographique remarquablement restreinte. Le Parc national du Grand Canyon est un refuge écologique, avec des vestiges relativement intacts d'écosystèmes en régression (à l'instar des forêts boréales et des communautés ripicoles du désert) et de nombreuses espèces de faune et de flore endémiques, rares ou menacées.

Parc national des Everglades

Le Parc national des Everglades est la plus grande réserve de nature sauvage subtropicale du continent nord américain. Sa situation au point de contact entre l'Amérique tempérée et subtropicale, ses eaux douces et saumâtres, ses baies peu profondes et ses eaux côtières plus profondes créent un ensemble d'habitats qui abrite une flore et une faune très

diversifiées. Il possède l'écosystème de mangrove le plus étendu de l'hémisphère occidental, la plus vaste prairie de souchet continue et le principal lieu de nidification des oiseaux aquatiques d'Amérique du Nord.

Critères

- (viii) Les Everglades occupent un vaste lit marin, presque plat, qui a été englouti à la fin de la dernière période glaciaire. Leur substratum calcaire est l'une des zones les plus actives de sédimentation carbonatée contemporaine.
- (ix) Le parc des Everglades comprend de vastes zones humides subtropicales et des écosystèmes côtiers/marins constitués de marais d'eau douce, de feuillus tropicaux, de pins en terrain rocailleux, de vastes mangroves, de marais salants et d'écosystèmes d'algues marines importants pour les activités de pêche commerciale et sportive. Les processus biologiques complexes vont des associations d'algues élémentaires en passant progressivement par des espèces supérieures pour arriver finalement aux prédateurs primaires comme l'alligator, le crocodile et la panthère de Floride ; la chaîne alimentaire est parfaitement évidente et ininterrompue. Le mélange d'espèces sauvages subtropicales et tempérées ne se retrouve nulle part ailleurs aux États-Unis.
- (x) Le Parc national des Everglades offre un remarquable exemple de processus biologiques viables. L'exceptionnelle variété de son habitat aquatique en a fait un sanctuaire pour nombre d'oiseaux et de reptiles ; il sert également de refuge à une vingtaine d'espèces rares, en péril et menacées, comme la panthère de Floride, le milan à long bec, l'alligator, le crocodile et le lamantin. Il constitue un habitat vital pour la reproduction et l'affouragement de plus de 400 espèces d'oiseaux, abrite les lieux de nidification les plus importants pour les oiseaux d'eau en Amérique du Nord et forme un important couloir de migration.

Independence Hall

La Déclaration d'indépendance a été signée en 1776 dans ce bel édifice du XVIII^e siècle à Philadelphie, suivie en 1787 par l'adoption de la Constitution des États-Unis d'Amérique. Bien qu'ayant été conçus dans un cadre national et ayant, de ce fait, une importance fondamentale pour l'histoire des États-Unis, les principes universels de liberté et de démocratie énoncés dans ces documents ont eu de profondes répercussions sur les législateurs et les penseurs politiques à travers le monde. Ils sont devenus des modèles pour les chartes d'autres nations et peuvent être considérés à juste titre comme annonciateurs de la période de gouvernement contemporaine.

Critère

- (vi) Les principes universels du droit de se révolter et de gouverner en toute autonomie tels qu'ils sont exprimés dans la Déclaration d'indépendance (1776) et la Constitution (1787) des États-Unis, qui ont été débattus, adoptés et signés dans l'Independence Hall, ont profondément influencé les législateurs et les responsables politiques à travers le monde. Les concepts fondamentaux, la forme et même les éléments de fond de deux documents ont influencé les chartes gouvernementales de bon nombre de nations et même la Charte des Nations Unies .

Parc national Redwood

La principale caractéristique du parc est la forêt côtière de séquoias, vestige d'un groupe d'arbres qui existe depuis 160

millions d'années et qui peuplait jadis bon nombre de régions tempérées humides, mais qui reste maintenant confiné aux régions humides de la côte ouest d'Amérique du Nord. Le parc contient quelques-uns des arbres les plus grands et les plus vieux de la Terre. Une flore et une faune intertidales, marines et d'eau douce est également présente dans les deux milieux physiographiques distincts des montagnes côtières et du littoral qui comprennent les communautés de forêt ancienne et de cours d'eau.

Critères

- (vii) Le Parc national Redwood couvre une région de montagnes côtières le long de l'océan Pacifique, à égale distance (560 kilomètres) entre San Francisco (Californie) et Portland (Oregon). Il abrite une magnifique forêt de « redwoods » (*Sequoia sempervirens*), l'espèce vivante la plus élevée en taille et l'un des arbres les plus impressionnants du monde. Plusieurs arbres parmi les plus grands du monde se trouvent sur le site.
- (ix) Le Parc national Redwood conserve la plus grande et la dernière vieille forêt côtière de séquoias contiguë au monde dans son cadre forestier et côtier d'origine.

Parc national de Mammoth Cave

Mammoth Cave constitue le plus vaste réseau de grottes du monde, avec plus de 456 km de galeries souterraines explorées dans l'enceinte du site, et au moins 128 km à l'extérieur. Le parc illustre plusieurs stades de l'histoire de l'évolution de la Terre et abrite des processus géologiques en cours ainsi que des espèces sauvages uniques. Il est célèbre pour sa taille, pour son vaste réseau de passages horizontaux extrêmement longs et ses puits verticaux. Le site présente quasiment tous les types connus de formations représentatives du relief karstique que l'on rencontre dans les grottes. La flore et la faune de Mammoth Cave comptent parmi les plus riches espèces sauvages cavernicoles connues avec plus de 130 espèces présentes dans le réseau de grottes.

Critères

- (vii) Mammoth Cave est le plus long réseau de grottes du monde. Les longs couloirs aboutissant à de vastes cavités, les puits verticaux, les stalactites et les stalagmites, les splendides formations de fleurs de gypse, les délicates aiguilles de gypse, les fleurs de mirabilite d'une grande rareté, et autres caractéristiques naturelles du réseau de grottes sont tous des exemples exceptionnels de leur type. Aucun autre réseau de grottes au monde n'offre une plus grande variété de minéraux sulfatés.
- (viii) Mammoth Cave présente 100 millions d'années du processus de formation des grottes et presque chaque type de formation connue rencontrée dans les grottes. Les processus géologiques engagés dans leur formation se poursuivent. Actuellement, cet immense et complexe réseau de galeries souterraines constitue un enregistrement clair, complet et accessible des changements géomorphiques et climatiques terrestres. Hors des grottes, le relief karstique est superbe, avec des paysages grandioses et toutes les caractéristiques classiques d'un système de drainage karstique – vastes zones d'alimentation, réseau complexe de conduits souterrains, siphons, crevasses, fissures, et rivières et sources souterraines.
- (x) La flore et la faune des grottes présentent la plus grande gamme d'espèces cavernicoles connues, avec plus de 130

espèces, dont 14 espèces de troglobites et de troglaphiles endémiques.

Parc national Olympique

Le Parc national Olympique présente un paysage côtier spectaculaire, des lacs d'une grande beauté, des montagnes et des glaciers majestueux, et une magnifique forêt tempérée. C'est la plus basse latitude au monde où les glaciers commencent à se former à une altitude relativement peu élevée. Son isolement relatif et sa pluviométrie très variée ont produit des zones biologiques complexes et diversifiées. Le parc abrite toute une gamme de formations géologiques. Les îlots rocheux le long de la côte sont des vestiges d'une côte changeante, en recul continu. L'évolution biologique, la variété écologique et la véritable splendeur du Parc national Olympique en font un lieu exceptionnel.

Critères

- (vii) Le Parc national Olympique est d'une beauté remarquable et constitue la plus vaste aire protégée de la zone tempérée de la planète, abritant dans un même ensemble des écosystèmes allant de la frange océanique à la forêt pluviale tempérée, en passant par les prairies alpines et les pics montagneux glacés. Il renferme l'une des plus vastes étendues mondiales de forêt vierge tempérée, et inclut un grand nombre des plus grandes espèces de conifères au monde.
- (ix) La topographie variée du parc qui va des plages aux glaciers, par suite des fortes précipitations, a produit des zones de végétation complexes et variées offrant une diversité d'habitats sans pareil sur la côte pacifique. La forêt pluviale côtière du parc atteint son développement maximum sur le site et possède une biomasse vivante sur pied qui est peut-être la plus haute au monde. L'isolement du parc a permis le développement d'espèces sauvages endémiques, de sous-espèces de truites, de variétés de plantes et d'une coloration unique de la fourrure des mammifères – témoignages d'un déroulement séparé de l'évolution.

Site historique d'État des Cahokia Mounds

Le site des Cahokia Mounds représente le plus grand foyer de peuplement précolombien au nord du Mexique. Il a été occupé essentiellement pendant le mississippien (800-1350), période où il couvrait 1 600 hectares et comptait quelque 120 tumulus. C'est un remarquable exemple de centre culturel, religieux et économique de la tradition culturelle mississippienne, qui s'étendait dans toute la vallée du Mississippi et dans le sud-est des États-Unis. Cette société agricole pourrait avoir atteint une population de 10 000 à 20 000 habitants à son apogée, entre 1050 et 1150. Cahokia est un exemple précoce et exceptionnel de structuration pré-urbaine.

Critères

- (iii) Datant de la période mississippienne (800–1350), Cahokia Mounds est le plus grand site archéologique au nord du Mexique, et aussi le plus ancien. C'est un exemple éminent de centre culturel, religieux et économique de la tradition culturelle mississippienne préhistorique.
- (iv) Le site de Caholia témoigne graphiquement de l'existence d'une société pré-urbaine dans laquelle une puissante hiérarchie politique et économique était responsable de l'organisation du travail, de l'agriculture communale, et du commerce, comme l'attestent la taille et le plan des bâtiments publics et privés.

Parc national des Great Smoky Mountains

Le Parc national des Great Smoky Mountains est un refuge essentiel de flore et de faune de zone tempérée qui ont survécu aux glaciations du Pléistocène en Amérique du Nord. Le Parc renferme le plus grand ensemble subsistant au monde de flore diversifiée arcto-tertiaire et il nous donne une idée de l'apparence de la flore à la fin du Pléistocène. Il est assez vaste pour permettre à l'évolution biologique de ce système naturel de se poursuivre et sa diversité biologique est plus riche que celle d'autres zones tempérées de taille comparable. Le Parc est d'une beauté naturelle exceptionnelle et possède des forêts vierges intactes, dont le plus grand massif forestier d'épinettes rouges du monde.

Critères

- (vii) Le site est d'une beauté naturelle exceptionnelle et présente des panoramas montagneux caractéristiques (« smoky ») noyés de brume, de vastes étendues de forêts vierges et des ruisseaux limpides.
- (viii) Le Parc national des Great Smoky Mountains a une importance mondiale en tant qu'exemple exceptionnel de la flore géologique variée de l'arcto-tertiaire et il fournit une indication de ce que pouvait être la flore à la fin du Pléistocène, avant les récents impacts d'origine humaine.
- (ix) Le Parc national des Great Smoky Mountains est l'un des plus vastes espaces qui subsistent au monde de la flore géologique variée de l'ère arcto-tertiaire. Il est assez vaste pour constituer un exemple représentatif de l'évolution biologique permanente de ce système naturel.
- (x) Le Parc national des Great Smoky Mountains est l'une des zones d'aires protégées tempérées les plus riches sur le plan écologique et les plus diversifiées au monde. On y trouve plus de 1300 espèces de plantes vasculaires locales, dont 105 espèces locales, et près de 500 espèces de plantes non vasculaires – un niveau de diversité floristique qui égale ou dépasse d'autres zones d'aires protégées tempérées de taille analogue. Le Parc abrite également la plus grande diversité d'espèces de salamandres (31) – important indicateur de la santé générale de l'écosystème – et constitue un centre de diversité de la salamandre sans poumons, dont on recense 24 espèces.

Forteresse et site historique de San Juan à Puerto Rico*

Les principaux éléments des ouvrages défensifs massifs de San Juan sont La Fortaleza, les trois forts de San Felipe del Morro, San Cristóbal et San Juan de la Cruz (El Cañuelo), ainsi qu'une grande partie des remparts de la ville, construits entre le XVIe et le XIXe siècle pour protéger la baie de San Juan. Ce sont là des exemples caractéristiques des méthodes historiques de construction utilisées en architecture militaire durant cette

période, en adaptant les plans et les techniques aux conditions particulières des villes portuaires des Caraïbes. La Fortaleza (fondée au début du XVIe siècle et considérablement remodelée aux siècles suivants) reflète l'évolution de l'architecture militaire à travers son utilisation au cours des siècles comme forteresse, arsenal, prison et résidence du Gouverneur général, et aujourd'hui du Gouverneur de Puerto Rico.

Critère

- (vi) Le site historique national de La Fortaleza et de San Juan illustre de façon exceptionnelle l'adaptation au contexte caraïbe de l'évolution européenne de l'architecture militaire du XVIe au XXe siècle. Il représente une continuité de plus de quatre siècles d'histoire architecturale, technique, militaire et politique.

**Note : Le nouveau nom proposé pour ce site est Site historique national de La Fortaleza et San Juan à Puerto Rico. Ce nom devra être utilisé dans la déclaration d'importance s'il est approuvé par le Comité.*

Statue de la Liberté

La Statue de la Liberté éclairant le monde, immense statue creuse constituée de fines plaques de cuivre repoussé sur une carcasse en acier, a été conçue à Paris par le sculpteur français Frédéric Bartholdi, en collaboration avec l'ingénieur français Gustave Eiffel qui en avait exécuté la charpente. La statue a été offerte par la France pour le centenaire de l'indépendance américaine en 1876. Sa conception et sa construction ont été reconnues à l'époque comme l'une des grandes prouesses techniques du XIXe siècle. Lors de son inauguration, dix ans plus tard, elle a été saluée comme un symbole alliant l'art et la technique. Du haut de son piédestal, conçu par le célèbre architecte Richard Morris Hunt, sur une île à l'entrée du port de New York, la Statue a depuis accueilli des millions d'immigrants arrivant aux États-Unis par bateau.

Critères

- (i) Cette statue colossale est un chef-d'œuvre de l'esprit humain. La collaboration entre le sculpteur Bartholdi et l'ingénieur Eiffel a abouti à la production d'une merveille technologique associant l'art et la technique de manière à la fois novatrice et puissante.
- (vi) La valeur symbolique de la Statue de la Liberté réside dans deux facteurs essentiels. Elle a été présentée par la France dans l'intention d'affirmer l'alliance historique entre les deux pays. Elle a été financée par une souscription internationale pour reconnaître l'établissement des principes de liberté et de démocratie par la Déclaration d'Indépendance des États-Unis, que la Statue tient dans la main gauche. La Statue est aussi rapidement devenue, et est toujours, un symbole de l'arrivée d'immigrants de nombreux pays vers les États-Unis à la fin du XIXe et au début du XXe siècle. Elle reste un symbole extrêmement fort – inspirant la méditation, le débat et la contestation – d'idéaux comme la liberté, la paix, les droits de l'homme, l'abolition de l'esclavage, la démocratie et la chance.

Parc national de Yosemite

Le Parc national de Yosemite illustre de façon très vivante les effets de l'érosion glaciaire de substrats granitiques, créant des caractéristiques géologiques uniques au monde. Des glaciations répétées pendant des milliers d'années ont abouti à une concentration de caractéristiques paysagères particulières, dont des falaises escarpées, des dômes et des chutes d'eau vertigineuses. La topographie glaciaire est exceptionnelle, notamment la spectaculaire Vallée de Yosemite, encaissement glaciaire de 914 mètres (1/2 mile) de profondeur aux parois de granit pur. Ces caractéristiques géologiques offrent un cadre panoramique aux prairies de montagne et aux bosquets de séquoias géants, créant un paysage diversifié d'une beauté naturelle et panoramique exceptionnelle.

Critères

- (vii) Yosemite est d'une beauté naturelle exceptionnelle et abrite 5 des plus hautes chutes d'eau du monde, un ensemble de dômes et de murs de granit, des vallées profondément encaissées, trois bosquets de séquoias géants, de nombreuses prairies alpines, des lacs, des zones biologiques très diverses et une grande variété d'espèces.
- (viii) L'action glaciaire associée aux substrats granitiques a produit des caractéristiques géologiques marquées, en particulier des structures en dôme poli, vallées suspendues, petits lacs de montagne, moraines et vallées en U. Les reliefs granitiques comme Half Dome et les parois verticales d'El Capitan sont des illustrations caractéristiques classiques de l'histoire géologique. Aucun autre lieu ne présente les effets de la glaciation sur les substrats granitiques en dôme aussi bien que Yosemite.

Parc national historique de la culture chaco*

Le Parc national historique de la culture chaco, les sites associés au Monument national des ruines aztèques et cinq sites de la culture chaco placés sous protection archéologique constituent des éléments exceptionnels d'un vaste ensemble culturel précolombien qui a dominé une grande partie du sud-ouest des États-Unis entre la moitié du IXe siècle et le début du XIIIe siècle. Chaco Canyon, grand foyer de la culture pueblo ancestrale entre 850 et 1250, était un centre cérémoniel, commerçant et politique. Chaco est remarquable par ses bâtiments publics et cérémoniels monumentaux et ses « grandes maisons » caractéristiques à étages qui témoignent d'une compréhension très poussée des phénomènes astronomiques. Elles sont reliées par un système compliqué de routes conçues et construites avec soin. Ces réalisations du peuple anasazi chaco sont exceptionnelles compte tenu des conditions environnementales difficiles et des ressources limitées de la région.

Critère

- (iii) Les sites de Chaco Canyon illustrent graphiquement les réalisations architecturales et d'ingénierie du peuple anasazi chaco, qui a surmonté la dureté de l'environnement du sud-ouest des États-Unis pour fonder une culture qui a dominé la région pendant plus de quatre siècles.

**Note : Le nouveau nom proposé pour ce site est « Culture chaco » et ce nom doit être utilisé dans la déclaration d'importance s'il est approuvé par le Comité.*

Monticello et Université de Virginie à Charlottesville

Thomas Jefferson (1743–1826) était un architecte de talent, concepteur de bâtiments néo-classiques, mais aussi auteur de la

Déclaration d'indépendance américaine et troisième Président des États-Unis. Il a conçu Monticello (1769–1809), la résidence de sa plantation, ainsi que son « village académique » (1817–26), à quelques kilomètres de là, qui constitue toujours le cœur de l'Université de Virginie. L'utilisation par Jefferson d'un vocabulaire architectural inspiré des antiquités classiques symbolise à la fois les aspirations de la nouvelle république américaine en tant qu'héritière de la tradition européenne et l'expérimentation culturelle à laquelle on pouvait s'attendre à mesure que le pays parvenait à sa maturité. Monticello montre aussi que Jefferson était conscient de la relation entre l'architecture et le paysage naturel.

Critères

- (i) Monticello, comme l'Université de Virginie, témoignent des nombreuses lectures de Jefferson des œuvres classiques et ultérieures sur l'architecture et l'aménagement et de son étude approfondie de l'architecture de la fin du XVIIIe siècle en Europe. En tant que tels, ils illustrent la grande diversité de ses intérêts.
- (iv) À travers ces bâtiments, Thomas Jefferson a contribué de manière significative au néo-classicisme, ce mouvement du XVIIIe siècle qui adaptait les formes et les détails de l'architecture classique aux bâtiments contemporains.
- (vi) Monticello et les principaux bâtiments de l'Université de Virginie sont directement et matériellement associés aux idées et idéaux de Thomas Jefferson. Les bâtiments universitaires ainsi que Monticello ont été directement inspirés par des principes issus de sa profonde connaissance de l'architecture et de la philosophie classiques.

Parc national des volcans d'Hawaï

Le Parc national des volcans d'Hawaï comprend Mauna Loa et Kilauea, deux des volcans les plus actifs et accessibles au monde où l'on peut facilement observer des processus géologiques en cours. Ce bien est un excellent exemple d'île édifiée par des processus volcaniques. À travers le processus de formations de volcans boucliers, le paysage du Parc est représentatif d'un changement dynamique relativement constant.

Critère

- (viii) Ce bien est un exemple unique de formation d'une île par des processus volcaniques en cours. Il représente la plus récente activité du processus permanent expliquant l'origine et les modifications géologiques de l'archipel hawaïen. Le parc renferme d'importants éléments de deux des volcans les plus actifs et les mieux compris, le Kilauea et le Mauna Loa – ce dernier, mesuré depuis le plancher océanique, représentant la plus importante masse volcanique de la planète.

Pueblo de Taos

Situé dans la vallée d'un petit affluent du Rio Grande, ce centre de peuplement indien pueblo, constitué d'habitations et de centres cérémoniels en adobe, est représentatif de la permanence de la culture d'un groupe d'Indiens Pueblo d'aujourd'hui. C'est l'un des groupes d'établissements établis à la fin du XIIIe siècle et au début du XIVe siècle dans la vallée du Rio Grande et ses affluents qui ont survécu jusqu'à nos jours. Il constitue une étape importante de l'histoire de la vie urbaine, communautaire et culturelle et du développement de cette région. Pueblo de Taos est semblable aux établissements des Anasazi dans la région des Four Corners, ou d'anciens Pueblo dans des endroits comme Chaco Canyon et Mesa

Verde, et maintient une culture florissante dotée d'une culture vivante.

Critère

(iv) Pueblo de Taos est un exemple remarquable d'un type traditionnel d'ensemble architectural de la période préhispanique des Amériques, unique dans cette région et qui, en raison de la culture vivante de sa communauté, a maintenu avec succès la plupart de ses formes traditionnelles jusqu'à nos jours.

Parc national des grottes de Carlsbad

Les quelque 100 grottes de calcaire situées dans le Parc national des grottes de Carlsbad sont exceptionnelles et connues dans le monde entier en raison de leur taille, de leur mode d'origine et de l'abondance, de la diversité et de la beauté des spéléothèmes (formations rocheuses décoratives) qu'elles contiennent. Des processus géologiques en cours continuent de former des spéléothèmes rares et uniques, en particulier dans la grotte de Lechuguilla. Les grottes de Carlsbad et la grotte de Lechuguilla sont bien connues pour leur grande beauté naturelle, leurs caractéristiques géologiques exceptionnelles et leurs formations rocheuses et récifaires. L'ensemble du récif du Capitan, qui date du Permien (et qui abrite les grottes de Carlsbad, Lechuguilla et autres) est l'un des ensembles du monde les mieux préservés et les plus accessibles pour l'étude scientifique.

Critères

(vii) Les grottes primaires du Parc – Carlsbad et Lechuguilla – sont bien connues pour l'abondance, la diversité et la beauté de leurs formations rocheuses décoratives. La grotte de Lechuguilla présente des spéléothèmes rares et uniques, y compris de nombreuses formations de calcite et de gypse incluant la plus vaste accumulation de « chandeliers » de gypse, dont certains mesurent plus de six mètres (18 pieds) de long.

(viii) Le Parc national des grottes de Carlsbad est l'un des rares lieux du monde où des processus géologiques en cours sont très apparents et où des spéléothèmes rares continuent à se former, permettant ainsi aux scientifiques d'étudier les processus géologiques dans un environnement quasiment intact. Parmi ces spéléothèmes, on trouve des hélicites qui se forment sous l'eau, des spéléothèmes de calcite et de gypse, ainsi qu'un étonnant ensemble de « biothèmes », concrétions assistées dans leur formation par des bactéries. Les chercheurs peuvent étudier à la fois l'intérieur du récif du Capitan, au moyen de passages par des grottes qui le pénètrent et le traversent, ainsi que des sections érodées à l'extérieur en forme de canyons.